

Thuto ya Diphetho tsa Kuno ya Naha Foromo ya Tumello: Dipotso tsa Lelapa

Dipotso tsena di lokela ho ba tsamaisong ya mosadi e moholo-holo ka lapeng le/kapa setho se seng sa lelapa se nang le tsebo ka ditlhophiso tsa bophelo le mekgwa ya lelapa ya ho ba mmoho. Le ha ho nka karolo ho tswa ho ditho tse ding tsa lelapa ho kgothaletswa, foromo ena ya tumello e tlameha ho saenwa ke motho ya arabelang dipotso *ya ka sehlohong*.

Ena ke thuto ka popeho le phallo ya lelapa, moputso le tshebediso ya tijelete ya lelapa, tsa mosebetsi le thuto Afrika Borwa. Projeke ena e tsamaiswa ke bafuputsi Yunivesithing ya Kapa lebitsong la BoPresidente ba Afrika Borwa. Sepheo sa thuto ena ke ho ithuta haholwanyane ka moo batho ba tswelang pele Afrika Borwa ka mora nako.

Jwalo ka karolo ya thuto ena re tlo kopa ho buisana le setho se seng le se seng sa lelapa lena. Pele re etsa jwalo, re tla o kopa hore o fane ka tlhahisoleseding e itseng ya tshetleho ka lelapa la heno, e jwalo ka hore ke mang ya hlolang a dulang mona, hore na le fihlella ditshebeletso tse jwalo ka metsi le motlakase le hore le na le dintho dife.

Pele re qala puisano, re batla ho netefatsa hore o utlwisisa tlhahisoleseding e latelang ka thuto:

- Ho nka karolo ha hao ho tswa maikutlong a hao. O ka nna wa hana ho nka karolo puisanong, mme o ka nna wa emisa ka nako efe kapa efe ha o sa batle ho tswela pele. O boetse o na le tokelo ya ho tlola potso kapa dipotso dife kapa dife tse itseng ha o sa lakatse ho di araba.
- Nako e nkwang ho etsa puisano e tla fapafapana ho ya ka hore batho ba dulang ka lapeng la heno ba bakae le hore na dikarolwana kaofela tsa puisano di lebane le ba lelapa la heno, empa nako e lekaneng bakeng sa puisano ena ke metsotso e 40.
- O na le tokelo ya ho botsa dipotso nako efe kapa efe pele ho puisano, nakong ya puisano, kapa ka mora hoba puisano e fele.
- Tlhahisoleseding kaofela e bokelletsweng bakeng sa thuto ena e tla bolokwa e le lekunutu. Le ha datha e bokelletsweng e tla sebediswa bakeng sa mabaka a ho etsa diphuputso, tlhahisoleseding e ka tsebahatsang wena kapa ba lelapa la heno e ke ke ya lokollelwa setjhaba tlalehong efe kapa efe ya phuputso kapa phatlalatso.
- Maikemisetso a thuto ke ho etsa dipuisano tse ding le wena nakong e tlang. Ka hona, dintlha tsa hao di tla bolokwa hore ho kgonahale ho iteanya le wena hape ho nka karolo dithutong tsa nakong e tlang tseo e leng karolo ya projeke ena. Le ha ho le jwalo, re tla kopa tumello ya hao ho nka karolo hape diphuphutsong nako e nngwe le e nngwe. Ho dumela ho nka karolo hona jwale ha ho bolele hore o tlameha ho nka karolo diphuphutsong tsa nako e tlang.

Ka ho saena ka tlase, o bontsha hore o dumela ho nka karolo thutong, le hore ho nka karolo ha hao ho maikutlong a hao.

SAENA

LETSATSI

Mosebeletsi wa diphuputso tsa ka ntle le molaodi le bona ba saene ka tlase ha motho ya arabelang dipotso a sa kgone ho saena:

HO SAENA: MOSEBELETSI WA DIPHUPUTSO
TSA KA NTLE

HO SAENA: MOLAODI

Ha o na le dipotso ka puisano ena kapa projeke ya NIDS o ka re letsetsa ho 0800 11 NIDS (6437), wa re feksetsa ho 021-650-5697 kapa wa re imeilela ho nids-survey@uct.ac.za.

Thuto ena e hlahlobisitswe le ho amohelwa ke komiti ya tlhahlobisiso ya melao ya botho ya Yunivesithi ya Kapa. Lokolloha ho iteanya le Sharon Apolles, Moofisiri wa Senate, Moahong wa Bremner, imeili: sharon.apolles@uct.ac.za, Mohala: 021-650 2191 ha o ka ba le dipotso kapa ditsetlebo dife kapa dife.

National Income Dynamics Study

Consent Form: Household Questionnaire

This questionnaire is to be administered to the oldest woman in the household and/or another household member who is knowledgeable about the living arrangements and spending patterns of the household. While participation from other household members is encouraged, this consent form should be signed by the *main* respondent.

This is a study about household composition and migration, household income and expenditure, employment and schooling in South Africa. This project is run by researchers at the University of Cape Town on behalf of the South African Presidency. The purpose of this study is to learn more about how people in South Africa are faring over time.

As part of this study we will be asking to interview each member of this household. Before we do that, we will be asking you to provide some background information about your household, such as who usually lives here, whether you have access to services such as water and electricity and which assets you own.

Before we begin the interview, we want to make sure you understand the following information about the study:

- Your participation is entirely voluntary. You may refuse to take part in the interview, and you may stop at any time if you do not want to continue. You also have the right to skip any particular question or questions if you do not wish to answer them.
- The time it takes to complete the interview will vary depending on how many people live in your household and whether all the sections of the questionnaire are relevant to your household, but the average amount of time for this interview is 40 minutes.
- You have the right to ask questions at any point before the interview, during the interview, or after the interview is completed.
- All information collected for this study will be kept strictly confidential. While the data collected will be used for research purposes, information that could identify you or your household will never be publicly released in any research report or publication.
- The intention of the study is to conduct further interviews with you in the future. As a result, your personal details will be kept on record in order that you can be re-contacted to participate in future studies that form part of this project. However, we will ask your permission to participate in the survey again each time. Agreeing to participate now does not mean you have to participate in future surveys.

By signing below, you signify that you agree to participate in the study and that your participation is entirely voluntary.

SIGNATURE

DATE

Fieldworker and supervisor to countersign below if respondent is not able to sign:

SIGNATURE: FIELDWORKER

SIGNATURE: SUPERVISOR

If you have questions about this interview or the NIDS project you can call us at 0800 11 NIDS (6437), fax us on 021-650-5697 or email us at nids-survey@uct.ac.za.

This study has been reviewed and approved by the ethical review committee of the University of Cape Town. Feel free to contact Sharon Apolles, Senate Officer, Bremner Building, email: sharon.apolles@uct.ac.za, Tel: 021-650-2191 should you have any queries or complaints.